

EMOCIONES EN PERSPECTIVA

EXPOSICIÓN COLECTIVA

BEATRIZ MARTÍNEZ VILLAGRASA



XANA MORALES



MARINA HDEZ ÁVILA



EVA MARÍA MUÑOZ SECO



EDUARDO GÓMEZ BALLESTEROS



ROBERTA BARBAN FRANCESCHI



SOFÍA ESCUDERO FERNÁNDEZ



JAIME RÚAS



A thin vertical line is positioned to the left of the text, spanning the height of the three lines.

EMOCIONES EN PERSPECTIVA

EXPOSICIÓN COLECTIVA

EMOCIONES EN PERSPECTIVA EXPOSICIÓN COLECTIVA

PROYECTO EXPOSITIVO

***«El arte no cambia nada, el arte te
cambia a ti.»***

«L'art no canvia res, l'art et canvia a tu.»

“Art doesn't change anything, art changes you.”

David Lynch

BEATRIZ MARTÍNEZ VILLAGRASA



PÁG 08

XANA MORALES



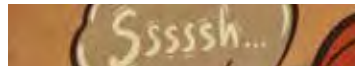
PÁG 12

MARINA HDEZ ÁVILA



PÁG 16

EVA MARÍA MUÑOZ SECO



PÁG 20

EDUARDO GÓMEZ BALLESTEROS



PÁG 24

ROBERTA BARBAN FRANCESCHI



PÁG 28

SOFÍA ESCUDERO FERNÁNDEZ



PÁG 32

JAIME RÚAS




PÁG 36

EL ARTE Y SU NECESIDAD

***«Veo el arte y la literatura como
un posible ensanchamiento de
horizontes hacia la libertad.»***

Joan Brossa





El acto mismo de crear está ligado a todos los seres humanos. De algún modo perseguimos plasmar una creación que confiera a nuestra realidad una perspectiva más amplia y expansiva. Esta manera de articular la necesidad creativa es especialmente intensa en las personas que su mirada se traslada a un reflejo plástico de su pensamiento. Las técnicas y soportes pueden ser muy variados, así como la temática, pero, en cualquier caso, son maneras de ensanchar nuestra visión de una realidad que en muchos casos se nos hace estrecha y en otros, insoportable.

De esta disyuntiva de pensamiento entre diferentes artistas nace la exposición “Emociones en Perspectiva”. Las piezas muestran la gran diversidad proyectual con la que nos orientamos hacia el descubrimiento de nuestra propia necesidad de plasmar y crear nuestro mundo. Un mundo que, de algún modo, nos conecta a todos: un color, un dibujo, una imagen que nos abre la mirada hacia una realidad presente, pero que, en muchos casos obviarnos. A través de una visión sosegada somos capaces de ampliar y enriquecer nuestro mundo y nuestro pensamiento mediante emociones ocultas que el arte es capaz de proyectar.



L'ART I LA SEVA NECESSITAT

ART AND ITS NECESSITY



***«Veig l'art i la literatura com un possible
eixamplament d'horitzons cap a la llibertat.»***

***"I see art and literature as a possible
broadening of horizons toward freedom."***

Joan Brossa



L'acte mateix de crear està lligat a tots els éssers humans. D'algun mode perseguim plasmar una creació que confereixi a la nostra realitat una perspectiva més àmplia i expansiva. Aquesta manera d'articular la necessitat creativa és especialment intensa en les persones que la seva mirada es trasllada a un reflex plàstic del seu pensament. Les tècniques i suports poden ser molt variats, així com la temàtica, però, en qualsevol cas, són maneres d'eixamplar la nostra visió d'una realitat que en molts casos se'ns fa estreta i en uns altres, insoporable.

De aquesta disjuntiva de pensament entre diferents artista neix l'exposició "Emocions en Perspectiva". Les peces mostren la gran diversitat projectual amb la qual ens orientem cap al descobriment de la nostra pròpia necessitat de plasmar i crear el nostre món. Un món que, d'algun mode, ens connecta a tots: un color, un dibuix, una imatge que ens obre la mirada cap a una realitat present, però que, en molts casos obviem. A través d'una visió assossegada som capaces d'ampliar i enriquir el nostre món i el nostre pensament mitjançant emocions ocultes que l'art és capaç de projectar.

The very act of creating is linked to all human beings. Somehow we seek to shape a creation that gives our reality a broader and more expansive perspective. This way of articulating the creative need is especially intense in people whose gaze moves to a plastic reflection of their thoughts. The techniques and supports can be very varied, as well as the subject matter, but, in any case, they are ways of widening our vision of a reality that in many cases is narrow and in others, unbearable.

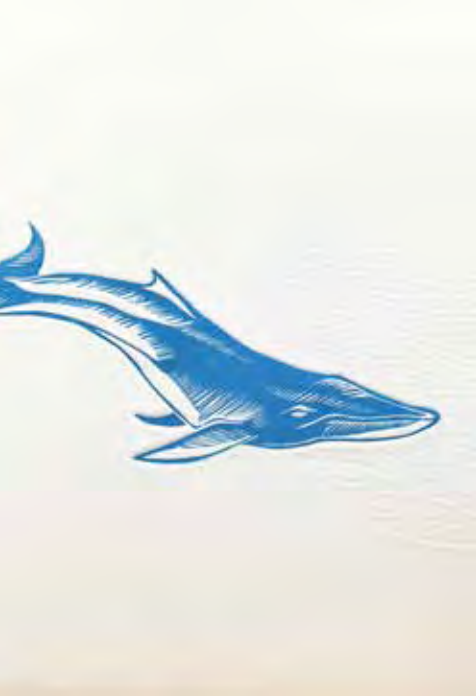
From this disjunctive of thought between different artists is born the exhibition "Emotions in Perspective". The pieces show the great diversity of projects with which we are oriented towards the discovery of our own need to shape and create our world. A world that somehow connects us all: a color, a drawing, an image that opens our gaze to a present reality, but that in many cases we ignore. Through a calm vision we are able to expand and enrich our world and our thinking through hidden emotions that art is capable of projecting.



BEATRIZ MARTÍNEZ VILLAGRASA

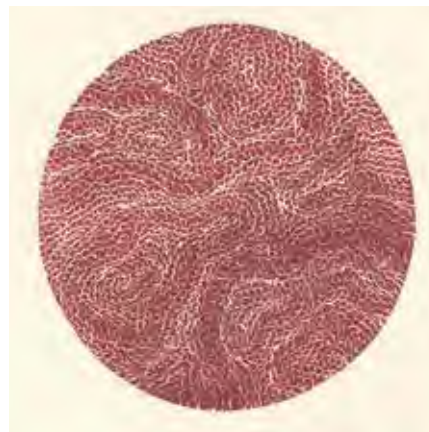
Diseñadora y artista multidisciplinar, ha participado en diversas exposiciones, especialmente orientada al grabado y fotograbado plasma con gran delicadeza los micromundos que componen la realidad. Nos traslada con su técnica a la tinta la relación macro-microscópica de la imagen y el dibujo.

Visión de los micromundos que componen la realidad que nos rodea, como registro de las texturas y de los detalles que, sin embargo, nunca nos paramos a observar. La exposición acoge un fragmento de sus series de grabados "Mare" y "Ritorno" que actúan como muestrario de todos aquellos detalles que pasan desapercibidos a ojos de los viandantes.





Título | Ritmo XII
Técnica | Grabado en relieve sobre papel Super Alfa
250gr. Prueba de artista
Dimensiones | 21x21cm
Año Edición | 2015



Dissenyadora i artista multidisciplinari ha participat en diverses exposicions, especialment orientada al gravat i fotogravat plasma amb gran delicadesa els micromons que componen la realitat. Ens trasllada amb la seva tècnica a la tinta a la relació macro-microscòpica de la imatge i el dibuix.

Visió dels micromons que componen la realitat que ens envolta, com a registre de les textures i dels detalls que, no obstant això, mai ens parem a observar. L'exposició acull un fragment de les seves sèries de gravats "Mare" i "Ritorno" que capten tots aquells detalls que passen desapercebuts a ulls dels vianants.

A multidisciplinary designer and artist, she has participated in various exhibitions, particularly focusing on engraving and photo-engraving, capturing with great delicacy the micro-worlds that make up reality. With his ink technique, she takes us to the macro-microscopic relationship between image and drawing.

Her vision of the micro-worlds that make up the reality that surrounds us, as a record of the textures and details that we never stop to observe. The exhibition includes a fragment from her series of engravings 'Mare' and 'Ritorno', which act as a sample of all those details that go unnoticed by passers-by.

XANA MORALES

Diseñadora e ilustradora ha participado en diversas exposiciones individuales y colectivas. Su producción está especialmente orientada a proyectos de ilustración artística, realizados con técnicas variadas fruto de una experimentación en entornos analógicos y digitales.

Su trabajo artístico surge de la necesidad de diálogo con la técnica y el soporte de manera experimental, que derivan a estilos que se fusionan con la idea que quiere comunicar y transmitir.

La serie “Visiones” trata y dialoga con la subjetividad y la complejidad de las percepciones individuales dentro del entramado colectivo. Siendo un testimonio visual de la diversidad y la multiplicidad de interpretaciones que conforman nuestra realidad compartida.



Título | Sin título - Serie Visiones
Técnica | Rotulador sobre papel
Dimensiones | 30x30cm
Año Edición | 2023

Dissenyadora i il·lustradora ha participat en diverses exposicions individuals i col·lectives. La seua producció està especialment orientada a projectes d'il·lustració artística, realitzats amb tècniques variades fruit d'una experimentació en entorns analògics i digitals.

El seu treball artístic sorgeix de la necessitat de diàleg amb la tècnica i el suport de manera experimental, que deriven a estils que es fusionen amb la idea que vol comunicar i transmetre.

La sèrie "Visions" tracta i dialoga amb la subjectivitat i la complexitat de les percepcions individuals dins de l'entramat col·lectiu. Sent un testimoni visual de la diversitat i la multiplicitat d'interpretacions que conformen la nostra realitat compartida.

Títol: I Sin título - Serie Visiones
Técnica: I Puntillador sobre papel
Dimensiones: I 30x30cm
Año Edición: I 2023





Título: I Sin título - Serie Visiones (detalle)
 Técnica: I Rotulador sobre papel
 Dimensiones: I 30x30cm
 Año Edición: I 2023

Designer and illustrator, she has participated in various individual and group exhibitions. Her production is especially oriented to artistic illustration projects, made with varied techniques because of experimentation in analogue and digital environments.

The series "Visions" deals with and dialogues with the subjectivity and complexity of individual perceptions within the collective framework. It is a visual testimony of the diversity and multiplicity of interpretations that make up our shared reality.

His artistic work arises from the need for dialogue with technique and support in an experimental way, which derive from styles that merge with the idea he wants to communicate and transmit.

MARINA HERNÁNDEZ ÁVILA

Artista gráfica trabaja como profesional en el mundo de la ilustración. Se ha formado como ilustradora en la Escuela de Artediez de Madrid y es Licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid. Cofundadora del festival de autoedición Grapa10 y de Kiwi, la revista para niños y niñas intrépidos. En 2017 le conceden el Premio Apila Primera Impresión con el álbum ilustrado "Superlucas".

La muestra de ilustraciones gira en torno a mujeres contemporáneas y diversas, que se encuentran en diferentes contextos o con diversos conceptos asociados. Se representan a través de cuerpos grandes y fuertes, no normativos, que ocupan un determinado espacio y lugar, dejándose ver, reclamando esa visibilidad y rompiendo con diferentes límites y estereotipos. Son mujeres actuales, protagonistas de su propia historia, mostrando la pluralidad de un género, algo que permite el lenguaje de la ilustración, mostrando realidades particulares.





Título I Margarita
Técnica I Rotulador, lápiz de color y tinta.
Obra original
Dimensiones I 21x29cm
Año Edición I 2023

Artista gràfica treballa com a professional en el món de la il·lustració. S'ha format com a il·lustradora a l'Escola de Artes y Oficios de Madrid i és Llicenciada en Belles Arts per la Universitat Complutense de Madrid. Cofundadora del festival d'autoedició Grapa10 i de Kiwi, la revista per a xiquets i xiquetes intrèpids. En 2017 li concedeixen el Premi Apila Primera Impressió amb l'àlbum il·lustrat "Superlucas".

La mostra d'il·lustracions gira entorn de dones contemporànies i diverses, que es troben en diferents contextos o amb diversos conceptes associats. Es representen a través de cossos grans i forts, no normatius, que ocupen un determinat espai i lloc, deixant-se veure, reclamant eixa visibilitat i trencant amb diferents límits i estereotips. Són dones actuals, protagonistes de la seua pròpia història, mostrant la pluralitat d'un gènere, mitjançant el llenguatge de la il·lustració, mostrant realitats particulars.

Graphic artist works as a professional in the world of illustration. She has trained as an illustrator at the Escuela de Artes y Oficios in Madrid and has a degree in Fine Arts from the Complutense University of Madrid. Co-founder of the Grapa10 self-publishing festival and Kiwi, the magazine for intrepid children. In 2017 he was awarded the Apila First Impression Award with the illustrated album "Superlucas".

The exhibition of illustrations revolves around contemporary and diverse women, who are in different contexts or with various concepts associated with them. They are represented through large and strong, non-normative bodies that occupy a certain space and place, letting themselves be seen, claiming that visibility and breaking with different limits and stereotypes. They are current women, protagonists of their own history, showing the plurality of a gender, something that the language of illustration allows, showing particular realities.

EVA MARÍA MUÑOZ

Ilustradora y diseñadora gráfica digital. Tras su paso por la carrera de Publicidad y Relaciones Públicas en Madrid, se especializó en creatividad y trabajó en estudios de diseño y agencias de publicidad como Directora de Arte. Actualmente vive y trabaja desde su estudio en Madrid, donde desarrolla diferentes actividades asociadas a su investigación, así como en proyectos de arte y diseño.

La obra titulada "Lovely lowbrow times" es un proyecto personal de ilustración digital que forma parte de su investigación centrada en el movimiento Lowbrow art en España. Las obras exploran este movimiento underground surgido a finales de los años 70 en la costa oeste de los Estados Unidos. Se tratan diferentes temas de carácter sociocultural como las redes sociales, el consumismo, la violencia, las drogas y el feminismo a través de sus protagonistas ubicadas en un entorno surrealista.



Título | ¡Ay!
Técnica | Impresión digital en papel Hahnemühle
Matt Fibre 200gms
Dimensiones | 29 x 29 cm
Año Edición | 2023



Títols 1 School killer (zda.) - (OMG) (dcha.)
 Técnica 1 Impresión digital en papel Hahnemühle Matt Fibre 200gms
 Dimensiones 1 29 x 29 cm
 Año Edición 1 2023

Il·lustradora i dissenyadora gràfica digital. Després del seu pas per la carrera de Publicitat i Relacions Públiques a Madrid, es va especialitzar en creativitat i va treballar en estudis de disseny i agències de publicitat com a Directora d'Art. Actualment viu i treballa des del seu estudi a Madrid, on desenvolupa diferents activitats associades a la seua investigació, així com en projectes d'art i disseny.

L'obra titulada "Lovely lowbrow estafes" és un projecte personal d'il·lustració digital que forma part la seua investigació centrada en el moviment Lowbrow art a Espanya. Les obres exploren aquest moviment underground sorgit a la fi dels anys 70 en la costa oest dels Estats Units. Es tracten diferents temes de caràcter sociocultural com les xarxes socials, el consumisme, la violència, les drogues i el feminisme a través de les seues protagonistes situades en un entorn surrealista.



Digital illustrator and graphic designer. After studying Advertising and Public Relations in Madrid, she specialized in creativity and worked as an Art Director in design studios and advertising agencies. She currently lives and works from her studio in Madrid, where she engages in various activities related to her research, as well as in art and design projects.



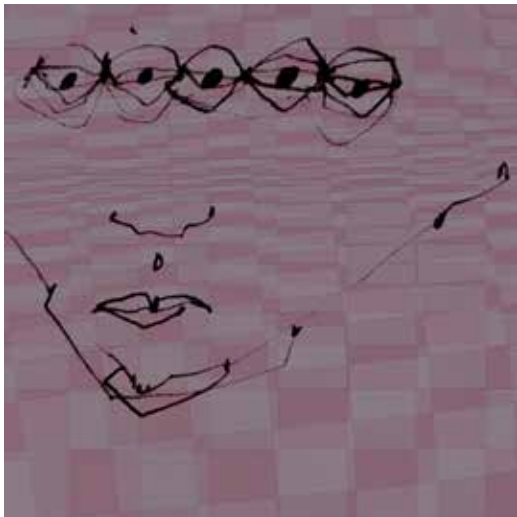
The work titled "Lovely Lowbrow Times" is a personal digital illustration project that is part of her research focused on the Lowbrow art movement in Spain. The works explore this underground movement, which emerged in the late 1970s on the West Coast of the United States. Different sociocultural themes such as social media, consumerism, violence, drugs, and feminism are addressed through protagonists set in a surreal environment.

EDUARDO GÓMEZ BALLESTEROS

Artista plástico y docente de dilatada experiencia. Cuenta con 11 exhibiciones individuales internacionales y 25 nacionales. Ha participado en 7 exposiciones colectivas internacionales y 41 nacionales. Ha recibido un primer premio internacional y un premio del jurado nacional. Además, de ser seleccionado en otros siete premios. Aúna en su obra su vertiente plástica con la psicología ahondando en la psique humana a través de experiencias colectivas que trascienden la experiencia individual.

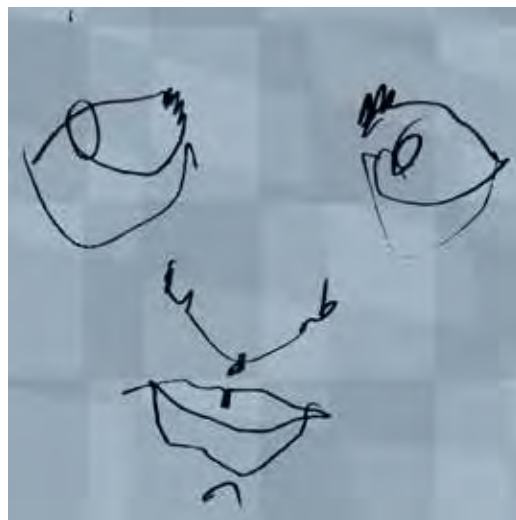
Su investigación artística se centra en visibilizar los procesos de genocidio y eliminación de masas.

La serie “Faces” se configura, a modo de síntesis imaginaria, a partir de numerosos retratos “reales” de víctimas y victimarios de conflictos que ha ido investigando. Cada representación se ubica sobre un fondo de tablero de ajedrez tridimensional, como campo de juego y batalla sobre el que surgen los rostros invitándonos a la reflexión.





Artista plàstic i docent de dilatada experiència. Compta amb onze exhibicions individuals internacionals i vint-i-cinc nacionals. Ha participat en set exposicions col·lectives internacionals i quaranta-una nacionals. Ha rebut un primer premi internacional i un premi del jurat nacional. A més, de ser seleccionat en altres set premis. Conjumina en la seua obra el seu vessant plàstic amb la psicologia aprofundint en la psique humana a través d'experiències col·lectives que transcendeixen l'experiència individual.

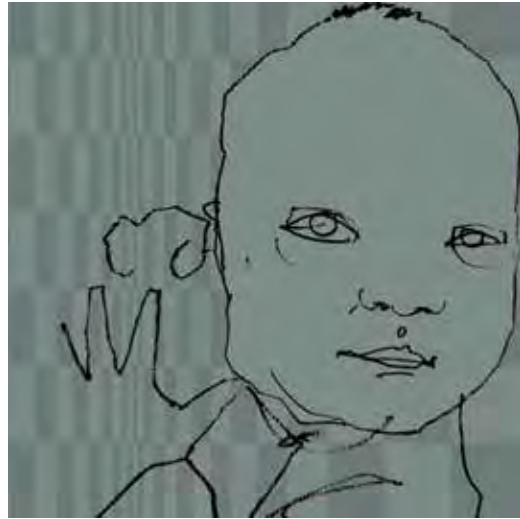


La seua investigació artística dona visibilitat als processos de genocidi i eliminació de masses.

La sèrie "Faces" es configura, a mode de síntesi imaginària, a partir de nombrosos retrats "reals" de víctimes i botxins de conflictes que ha anat investigant. Cada representació se situa sobre un fons de tauler d'escacs tridimensionals, com a camp de joc i batalla del qual sorgeixen els rostres convidant-nos a la reflexió.



Plastic artist and teacher with extensive experience. It has 11 international and 25 national individual exhibitions. He has participated in 7 international and 41 national group exhibitions. He has received an international first prize and a national jury prize. In addition, he was selected in seven other awards. In his work, he combines his plastic side with psychology, delving into the human psyche through collective experiences that transcend individual experience.



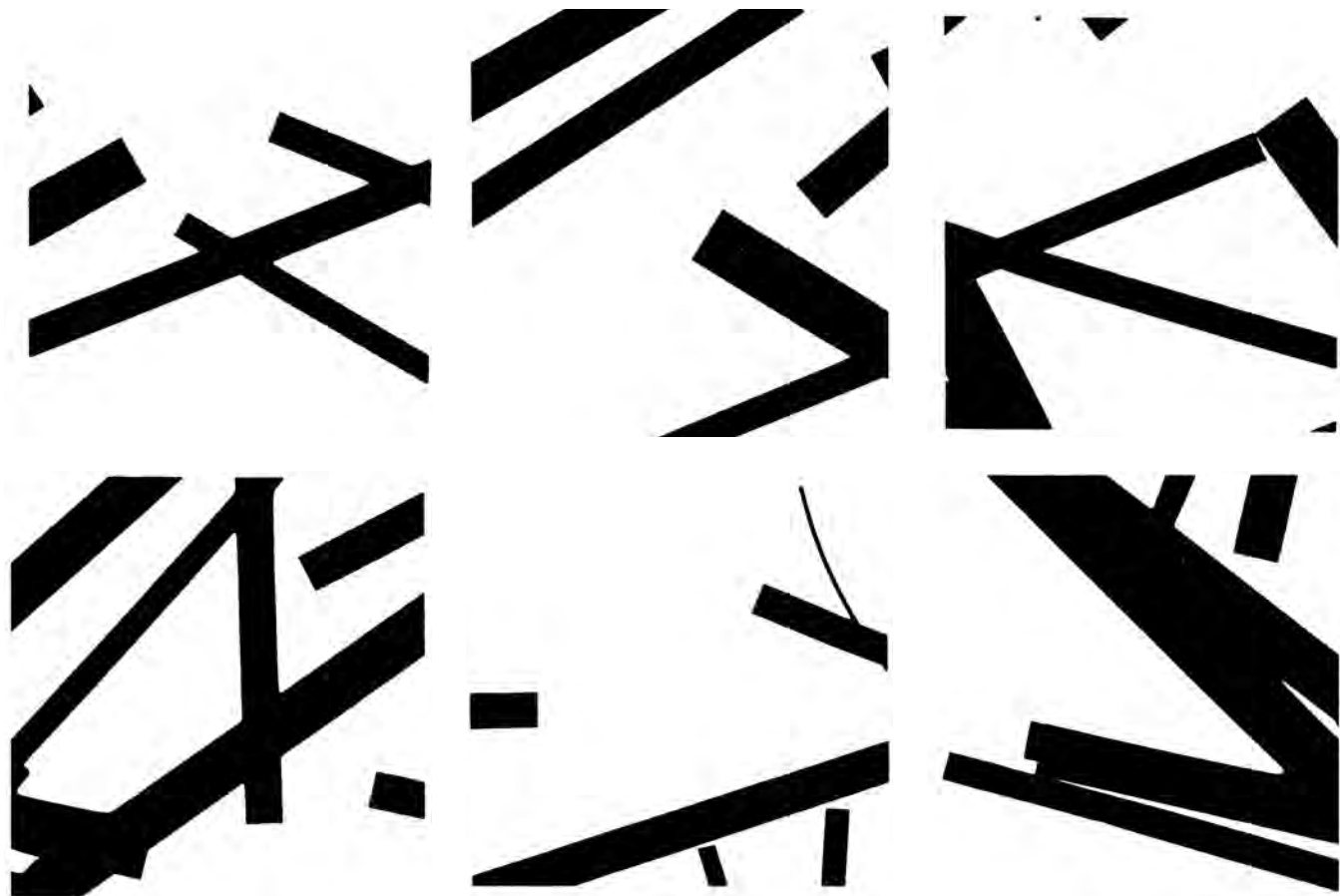
His artistic research focuses on making visible the processes of genocide and mass elimination.

The "Faces" series is configured, as an imaginary synthesis, from numerous "real" portraits of victims and perpetrators of conflicts that she has been investigating. Each representation is placed on a three-dimensional checkerboard background, as a playing field and battle on which the faces emerge, inviting us to reflect.

ROBERTA BARBAN

Docente, arquitecta y artista aborda sus proyectos pictóricos desde la investigación del espacio bidimensional articulando el pensamiento creativo a través de la generación de formas abstractas. Sus obras mantienen un vínculo estrecho con la abstracción y los pre-proyectos de los arquitectos deconstructivistas, además de mostrar una fuerte relación entre figura y fondo.

La serie “Geometrías aleatorias” contrapone la forma y el espacio a través del no color creando un diálogo dinámico entre ambos. Las formas aleatorias surgen como fragmentos de existencia dispuestas por el azar que, de algún modo, deconstruye el espacio y con la mirada del espectador, a veces se presenta como figura y a veces como fondo.



Título I Geometrias aleatorias 01 / 02 / 03 / 04 / 05 / 06

Técnica I Impresión sobre el papel blanco y negro

Papel 200gr

Dimensiones I 35x35cm

Año Edición I 2010



Título I Geometrias alatorias 07 / 08
Técnica I Impresión sobre el papel blanco y negro
Papel 200gr
Dimensiones I 35x35cm
Año Edición I 2010

Docent, arquitecta i artista aborda els seus projectes pictòrics des de la investigació de l'espai bidimensional articulant el pensament creatiu mitjançant la generació de formes abstractes. Les seues obres ens remeten a l'abstracció i els avantprojectes dels arquitectes deconstructivistes, a més de veure en elles una forta relació entre figura i fons.

La sèrie "Geometries aleatòries" contraposa la forma i l'espai a través del no color creant un diàleg dinàmic entre tots dos. Les formes aleatòries sorgeixen com a fragments d'existència disposades per l'atzar que desconstrueix l'espai i, amb la mirada de l'espectador, a vegades es presenta com a figura i a vegades com a fons.

A teacher, architect and artist, she approaches her pictorial projects from the investigation of two-dimensional space, articulating creative thinking through the generation of abstract forms. Her works maintain a close link with abstraction and the pre-projects of deconstructivist architects, as well as showing a strong relationship between figure and ground.

The series "Random Geometries" contrasts form and space through non-color, creating a dynamic dialogue between the two. Random forms emerge as fragments of existence arranged by chance that, in some way, deconstructs the space and with the viewer's gaze, sometimes presents itself as a figure and sometimes as a background.

SOFÍA ESCUDERO FERNÁNDEZ

Docente, Creativa y escritora su trabajo se centra en espacios de reflexión que transitan entre la obra pictórica matérica, la obra digital y la fotografía. Recursos creativos que ayudan a trasladarnos a mundos más allá de lo cotidiano y dialogar con ellos.

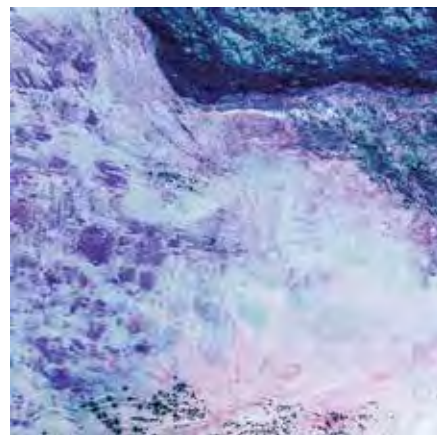
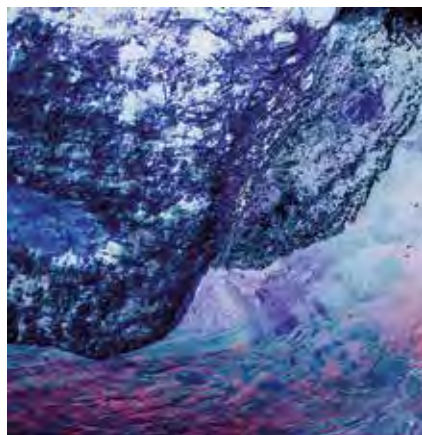
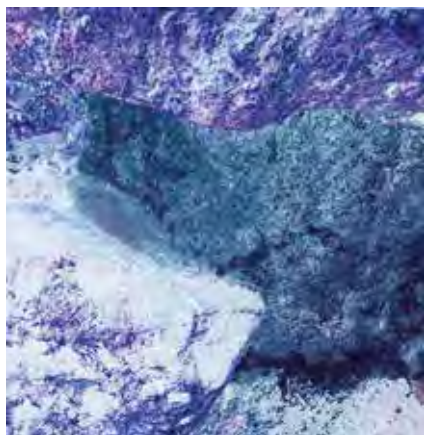
La muestra recoge obras digitales de la serie "Sum vivus", espacios que se mueven entre lo orgánico y lo abstracto, lo micro y lo macro. Nos traslada desde el punto intermedio en el que se encuentra el ser humano a ambos espacios. Su obra pictórica "Non dimensio" juega con nuestra percepción para perdernos en una realidad imposible y reencontrarnos en alguno de los planos proyectados.



Titolo | NON DIMENSIONI
 Técnica | Técnica mixta
 Dimensiones | 101x40 cm
 Año Edición | 2023

Título | NON DIMENSIONI
 Técnica | Técnica mixta
 Dimensiones | 101x40 cm
 Año Edición | 2023





Docent, Creativa i escriptora el seu treball mostra espais de reflexió que transiten entre l'obra pictòrica matèrica, l'obra digital i la fotografia. Recursos creatius que ens permeten a traslladar-nos a mons més enllà del quotidià i dialogar amb ells.

La mostra arreplega obres digitals de la sèrie "Sum vivus", espais que es mouen entre l'orgànic i l'abstracte, el micro i el macro. Ens trasllada des del punt intermedi en el qual es troba l'ésser humà a tots dos espais. La seua obra pictòrica "Non dimensio" juga amb la nostra percepció per a perdre'ns en una realitat impossible i retrobar-nos en algun dels plans projectats.

A teacher, creative and writer, her work focuses on spaces for reflection that move between material pictorial work, digital work and photography. Creative resources that help us to move to worlds beyond the everyday and dialogue with them.

The exhibition includes digital works from the "Sum vivus" series, spaces that move between the organic and the abstract, the micro and the macro. It takes us from the intermediate point where the human being finds himself to both spaces. His pictorial work "Non dimensio" plays with our perception to lose us in an impossible reality and find ourselves again in one of the projected planes.

Títol: I. Serie SUM VIVUS
Técnica: I. Impresión digital montada sobre Canson
Infinity Aquarelle Rag 310 gr.
Dimensiones: I. 30x30 cm
Año Edición: I. 2023



JAIME RÚAS

Docente y artista digital ha desarrollado su obra plástica desde hace más de 15 años abordada desde nuevos recursos técnicos. Esta búsqueda le llevó a crear su propio sistema patentado de digitalización de materiales líquidos desde el que nacen sus obras.

La muestra plástica digital recorre y recoge su visión personal de experiencia de lo corpóreo y orgánico. Plasmado a través de la captación del objeto orgánico que cobra vida mediante el color, color que se funde con el concepto sonoro de la palabra.

El azar de la forma surge desde la luz, enmarcada por la limitación del formato, mostrando el color de las formas y el sonido.



Título | Sal de mi vida
Técnica | Escanografía
Prueba de artista
Dimensiones | 40x30cm
Año Edición | 2023

A teacher and digital artist, he has developed his plastic work for more than 15 years, approached from new technical resources. This search led him to create his own patented system for digitizing liquid materials from which his works are born.

The digital plastic exhibition covers and collects his personal vision of the experience of the corporeal

and organic. Captured through the capture of the organic object that comes to life through color, color that merges with the sound concept of the word.

The randomness of the form arises from the light, framed by the limitation of the format, showing the color of the shapes and the sound.



Título | OSAKA
Técnica | Escanografía
Fuente de artista
Dimensiones | 40x30cm
Año Edición | 2023

Docent i artista digital ha desenvolupat la seua obra plàstica des de fa més de quinze anys abordada des de nous recursos tècnics. Aquesta cerca li va portar a crear el seu propi sistema patentat de digitalització de materials líquids des del qual naixen les seues obres.

La mostra plàstica digital arreplega la seua visió personal d'experiència del corpori i orgànic. Plasmat gràcies a la captació de l'objecte orgànic que cobra vida mitjançant el color, color que es dissol amb el concepte sonor de la paraula.

L'atzar de la forma sorgeix des de la llum, emmarcada per la limitació del format, mostrant el color de les formes i el so.



Título | Lluvia
Técnica | Escanografía
Prueba de artista
Dimensiones | 40x30cm
Año Edición | 2023

CRÈDITS

CRÉDITOS / CREDITS

Organitza:

Ajuntament de Gandia.
Departament de Cultura, Fira i Festes

Coordinació:

Silvia Martínez / Joan Josep Payà

Comissària:

Sofía Escudero Fernández

Textos:

Sofía Escudero

Muntatge:

Vicente Peris/ Equip departament
de Cultura, Fira i Festes

Disseny:

Beatriz Martínez Villagrasa

Impressió de catàleg:

Gráficas Santan

